


da

Informationer om LINAK BAJL Li-Ion-batteripakken

 En brugervejledning med yderligere oplysninger findes på www.linak.com

Sikkerhedsoplysninger

**ADVARSEL!****Risiko for kvæstelser eller skader**

Ukorrekt håndtering af litiumbatterier kan medføre personskade eller andre skader.

- Åbn ikke batterihuset, da beskadigelse af batteriets celle eller kredsløb kan udvikle stærk varme.
- Litiumbatterier, som er defekte, er blevet beskadiget eller kan udvikle stærk varme eller ild, må ikke transporteres.
- Hvis batteriet bliver varmt, skal du frakoble det og undgå at komme i kontakt med batteriet.
- Batterierne må ikke knuses eller punkteres, da de kan antænde.

Opladning af batteriet

Hvis batteriet er helt afladet, starter opladningen med en meget lille effekt, som ikke er tilstrækkelig til at tænde den LED, som viser at batteriet lader. Derfor er det ikke sikkert, at opladningen indikeres, lige fra den starter, og der kan gå flere timer, før LED'en tænder.

Batteriindikator

Ved brug af et litiumbatteri svarer en angivet batterikapacitet på under 50 % muligvis ikke til batteriets reelle tilstand.

Standbytilstand

Når batteriet ikke bruges i en længere periode (mere end en uge), går det i standbytilstand for at spare strøm og beskytte batteriet mod dyb afladning.

1. For at afslutte standbytilstanden: Tilslut batteriet til elnettet (via kontrolenheden eller den eksterne oplader) i ca. 15 sekunder før brug.

Miljømæssige forhold

**BEMÆRK!**

Hvis liften er udstyret med et litiumbatteri, gælder følgende miljøbetingelser, som erstatter de betingelser, der er angivet i brugervejledningen og på liftens mærkat.

	Opbevaring og transport	Betjening
Temperatur	-10°C til +40°C	+5°C til +40°C
Relativ luftfugtighed	20 % til 80 % - ikke kondenserende	
Atmosfærisk tryk	700 hPa til 1060 hPa	


Vægt

Batteritype	Vægt [kg]
BAJL Li-Ion 3,3 Ah	1,5


**BEMÆRK!**

Hvis liften er udstyret med et litiumbatteri, gælder følgende vægte, som erstatter de vægte, der er angivet i brugervejledningen og på liftens mærkat.

- De værdier, som angives i følgende tabeller, gælder for BAJL Li-Ion 3,3 Ah.

[kg]	Birdie EVO	Birdie EVO PLUS	Birdie EVO XPLUS
Samlet vægt*	39	40	40
Vægt, inkl. mast batteri*	18	18	18
	220	220	250

* spredejern ikke medregnet

[kg]	ISA COMPACT	ISA STANDARD	ISA PLUS	ISA XPLUS
Samlet vægt*	42	47	48	51
Vægt, inkl. mast batteri*	18	18	18	19
	186	209	231	251

Bortskaffelse

**ADVARSEL!****Miljømæssige farer**

Dette produkt kan indeholde stoffer, som kan være skadelige for miljøet, hvis de bortskaffes på steder (lossepladser), som ikke er egnede i henhold til lovgivningen.

- Batterier må IKKE bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald.
- Batterier SKAL afleveres på et korrekt returneringssted. Det er lovpligtigt og gratis at returnere batterier.
- Bortskaf kun afladene batterier.
- For litiumbatterier: Tildæk terminalerne, før de bortskaffes.



Invacare Portugal, Unipessoal, Lda
Rua Estrada Velha 949
4465-784 Leça do Balio
Portugal



no

Informasjon om LINAK BAJL Li-ion-batteripakke



En bruksanvisning med mer informasjon er tilgjengelig på www.linak.com

Sikkerhetsinformasjon



ADVARSEL!

Risiko for personskade eller annen skade

Feil håndtering av litiumbatterier kan forårsake personskade eller annen skade.

- Ikke åpne batterihuset, da dette kan skade cellen eller kretsene og føre til høy varmeutvikling.
- Litiumbatterier som er defekte, har blitt skadet eller kan generere høy varme eller føre til brann, er ikke tillatt å transportere.
- Hvis batteriet blir varmt må du koble det fra og unngå kontakt.
- Ikke knus eller punkter batteriene da de kan antennes.

Lading av batteriet

Hvis batteriet er helt utladet, vil ladingen starte i en så lav hastighet at det ikke er tilstrekkelig til at LED-lyset som indikerer lading, slås på. Det er derfor mulig at ladeprosessen ikke vil indikeres fra begynnelsen, og det kan ta flere timer før LED-lyset slås på.

Batteriindikator

Ved bruk av litiumbatterier er det mulig at en angitt batterikapasitet på under 50 % ikke samsvarer med den faktiske batteritilstanden.

Standby-modus

Hvis batteriet ikke brukes i en lengre periode (mer enn en uke), går det i standby-modus for å spare strøm og beskytte batteriet mot dyp utlading.

1. For å få batteriet ut av standby-modus kobles det til strømmettet (via kontrollenheten eller den eksterne laderen) i ca. 15 sekunder før bruk.

Miljøforhold



LES DETTE!

Hvis personløfteren er utstyrt med et litiumbatteri gjelder følgende miljøbetingelser som erstatter betingelsene som er angitt i bruksanvisningen og på løfterens etikett.

	Lagring og transport	Drift
Temperatur	-10 °C til +40 °C	+5°C til +40 °C
Relativ fuktighet	20% til 80% - ikke kondenserende	
Atmosfærisk trykk	700 hPa til 1060 hPa	

Vekt

Batteritype	Vekt [kg]
BAJL Li-ion 3,3 Ah	1,5



LES DETTE!

Hvis personløfteren er utstyrt med et litiumbatteri gjelder følgende vektangivelser som erstatter vektangivelsene som er angitt i bruksanvisningen og på løfterens etikett.

- Verdiene som er angitt i følgende tabeller gjelder for BAJL Li-ion 3,3 Ah.

[kg]	Birdie EVO	Birdie EVO PLUS	Birdie EVO XPLUS
Totalvekt*	39	40	40
Vekt, mast inkl. batteri*	18	18	18
	220	220	250

* unntatt løftebøyle

[kg]	ISA COMPACT	ISA STANDARD	ISA PLUS	ISA XPLUS
Totalvekt*	42	47	48	51
Vekt, mast inkl. batteri*	18	18	18	19
	186	209	231	251

Avhending



ADVARSEL!

Miljøfare

Dette produktet kan inneholde stoffer som kan være skadelige for miljøet hvis det avhendes på steder (deponier) som ikke er i samsvar med lovgivningen.

- Batterier skal IKKE kastes i vanlig husholdningsavfall.
- Batterier MÅ tas med til et egnet deponeringssted. Ifølge lovgivningen er retur påkrevd og skal være gratis.
- Kast kun utladede batterier.
- Dekk til terminalene på litiumbatterier før avhending.



Invacare Portugal, Unipessoal, Lda
Rua Estrada Velha 949
4465-784 Leça do Balio
Portugal



Information om LINAK BAJL litiumjonbatteripack



En bruksanvisning med ytterligare information finns på www.linak.com

Säkerhetsinformation

**VARNING!****Risk för personskada eller produktskador**

Felaktig hantering av litiumjonbatterier kan orsaka skada.

- Öppna inte batterihöljet eftersom en skada på cellen eller kretsen kan göra att överdriven värme utvecklas.
- Litiumjonbatterier som är defekta, kan ha skadats eller som kan generera överdriven värme eller brand får inte transporteras.
- Om batteriet blir varmt, koppla ur det och undvik kontakt.
- Krossa eller punktera inte batterierna eftersom de kan antändas.

Ladda batteriet

Om batteriet är helt urladdat påbörjas laddning vid mycket låg hastighet, vilken inte är tillräcklig för att LED-lampan som anger laddning ska tändas. Laddningsprocessen kanske därför inte indikeras från start och det kan ta flera timmar innan LED-lampan tänds.

Batteriindikator

När du använder ett litiumjonbatteri kanske inte den angivna batterikapaciteten under 50 % motsvarar batteriets faktiska laddningsgrad.

Standbyläge

När batteriet inte används under en längre period (mer än en vecka) går det in i standbyläge för att spara ström och skydda batteriet från alltför stor urladdning.

1. För att lämna standbyläget ska batteriet anslutas till elnätet (via elektronikenheten eller den externa laddaren) i cirka 15 sekunder före användning.

Miljövillkor

**OBS!**

Om personlyften är utrustad med ett litiumjonbatteri gäller följande miljövillkor och dessa åsidosätter de villkor som anges i personlyftens bruksanvisning och på dess märkning.

	Förvaring och transport	Drift
Temperatur	-10 °C till +40 °C	+5 °C till +40 °C
Relativ luftfuktighet	20 % till 80 % – icke-kondenserande	
Atmosfärtryck	700 hPa till 1 060 hPa	

Vikter

Batterityp	Vikt [kg]
BAJL litiumjon 3,3 Ah	1,5

**OBS!**

Om personlyften är utrustad med ett litiumjonbatteri gäller följande vikter och åsidosätter de vikter som anges i bruksanvisningen och på märkningen.

- Värdena som anges i följande tabeller gäller för BAJL litiumjon 3,3 Ah.

[kg]	Birdie EVO	Birdie EVO PLUS	Birdie EVO XPLUS
Totalvikt*	39	40	40
Vikt, mast inkl. batteri*	18	18	18
	220	220	250

* exklusive lyftbygel

[kg]	ISA COMPACT	ISA STANDARD	ISA PLUS	ISA XPLUS
Totalvikt*	42	47	48	51
Vikt, mast inkl. batteri*	18	18	18	19
	186	209	231	251

Bortskaffande

**VARNING!****Miljöfara**

Denna produkt kan innehålla ämnen som kan vara skadliga för miljön om de kasseras på platser (sopptippar) som inte är godkända enligt gällande lagstiftning.

- Batterier får INTE kastas i vanligt hushållsavfall.
- Batteri MÅSTE lämnas in på lämplig återvinningscentral. Inlämningen är lagstadgad och kostnadsfri.
- Kassera endast urladdade batterier.
- Täck terminalerna på litiumjonbatterier före kassering.